

BG

HR

HU

SL

SR

CANDY

Благодарим Ви, че избрахте този продукт.

Гордеем се, че можем да Ви предложим перфектния за Вас продукт и най-добрата пълна гама домакински уреди за Вашата ежедневие.



Моля, прочетете инструкциите внимателно и се съобразявайте с тях по време на употреба на машината. Тази брошура предоставя важни насоки за безопасна употреба, монтаж и поддръжка, както и полезни съвети за най-добрите резултати при работа с машината. Съхранявайте документацията на сигурно място за бъдещи справки или за бъдещи собственици.

Моля, проверете, дали следните документи са доставени с уреда:

- Ръководство за употреба
- Гаранционна карта
- Енергиен етикет

Проверете дали машината не се е повредила при транспортирането. Ако това се е случило, обадете се за сервизно обслужване на Центъра за обслужване на клиенти. Неспазването на посоченото по-горе може да застраши безопасността на уреда. Може да Ви бъде начислена такса за извършването на сервизно обслужване, в случай че проблемът с уреда е причинен от неправилна употреба или неправилен монтаж. За да се свържете с „Обслужване“, трябва да разполагате с уникалния код, състоящ се от 16 символа, т. нар. „сериен номер“. Този код е уникален за Вашия продукт и е отпечатан върху стикера, който можете да намерите в отвора на вратичката.

Условия за околната среда



Този уред е маркиран в съответствие с Европейска Директива 2012/19/ЕС за Отпадъци от Електрическо и Електронно Оборудване (ОЕЕО).

ОЕЕО съдържат както замърсяващи вещества (които могат да доведат до негативни последици за околната среда), така и основни компоненти (които могат да бъдат използвани повторно). Важно е ОЕЕО да са обект на специална обработка, за да се премахнат и да се депонират правилно всички замърсители, и да се възстановят и рециклират всички материали. Гражданите могат да играят важна роля в гарантирането, че ОЕЕО нямат да станат проблем за околната среда; от съществено значение е да се следват някои основни правила:

- ОЕЕО не трябва да се третират като битов (домакински) отпадък;
- ОЕЕО трябва да бъдат предавани в съответните пунктове за събиране, управлявани от общината или от регистрирани компании. В много страни може да има събиране от дома на големи ОЕЕО.

В много страни, когато си купите нов уред, старият може да бъде върнат на продавача, който трябва да го вземе безплатно на база едно-към-едно, ако оборудването е от сходен вид и има същите функции като закупеното оборудване.

Съдържание

1. **ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ**
2. **КОМПЛЕКТ ЗА МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ**
3. **КОНТЕЙНЕРИ ЗА ВОДА**
4. **ВРАТА, ФИЛТРИ И ТОПЛООБМЕННИК**
5. **ПРАКТИЧНИ СЪВЕТИ**
6. **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi)**
7. **КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**
8. **УПРАВЛЕНИЕ И ПРОГРАМИ**
9. **ГАРАНЦИЯ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

1. ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Тези уреди са предназначени да бъдат използвани за домакински и подобни приложения, като например:

- кухни за персонал в магазини , офиси и друга работна среда;
- ферми ;
- от клиенти в хотели, мотели и други подобни;
- обекти тип легло и закуска.

Различното използване на този уред извън домакинското му приложение или за типични домакински функции, като професионалното му използване от експерт или обучени потребители, не се допуска, дори и в по-горните приложения. Ако уредът се използва по начин, несъвместим с употребата му за домакински нужди , това може да намали живота на уреда и да анулира гаранцията на производителя. Всяка повреда на уреда или друга повреда, или загуба произтичаща от използване, което не е в съответствие с използването на уреда за домашни цели (дори ако се намира домашна среда), не се приема от производителя, което е в пълно съответствие със закона.

- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече, и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и познания, само ако се наблюдават

или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и да разбират безопасността от използването му. Децата не бива да си играят с уреда. Почистване и поддръжка на уреда да не се извършва от деца.

- Децата трябва да бъдат наблюдавани за да се уверите, че не играят с уреда.
- Децата на по-малко от 3 години трябва да се държат далеч от уреда, и да се наблюдават непрекъснато.



ВНИМАНИЕ

Неправилната употреба на сушилнята може да предизвика опасност от пожар.

- Тази машина е предназначена единствено за домашна употреба, т.е. за сушене на домакински текстил и дрехи.
- Уверете се, че сте разбрали добре инструкциите за монтаж и употреба преди да пристъпите към употреба на уреда.
- Не докосвайте уреда, когато сте с мокри ръце или крака.
- Не се облягайте на вратата, докато зареждате машината и не използвайте вратата, за да повдигнете или преместите машината.
- Прекратете работа с уреда, ако изглежда повреден.

- Сушилнята не трябва да се използва, ако са използвани промишлени химикали при почистване.

елементите да достигнат температура, при която да не се повредят.



ВНИМАНИЕ

Не използвайте уреда, ако филтърът за мъх не е поставен правилно или е повреден; мъхът може да се запали.




ВНИМАНИЕ

Никога не спирайте сушилната машина преди края на цикъла на сушене, освен ако всички предмети за извадени бързо и разпределени, така че топлината е разсеяна.

- На пода около машината не трябва да има мъхчетата и пухчетата.



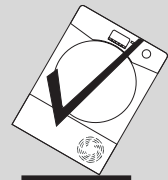
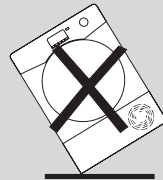
ВНИМАНИЕ

На мястото на символа за гореща повърхност е  температурата се повишава по време на работа на сушилната и може да надвиши 60°C.



ВНИМАНИЕ

Уверете се, че по време на транспортиране, сушилната е в изправено положение, ако е необходимо можете да наклоните на едната страна, както е показано.

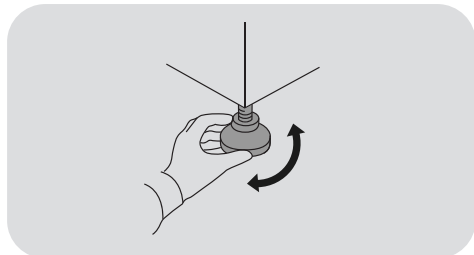


- Винаги изваждайте щепсела от контакта преди почистване на уреда.
- Барабанът в нея може да се нагорещи до висока температура. Винаги оставяйте сушилната да завърши периода на охлаждане, преди да извадите прането.
- Финалната част на програмата за сушене не включва нагряване (цикъл на охлаждане), така че

Ако уредът е на другата страна, изчакайте поне 4 часа преди да го включите, така че маслото да може да се върне обратно в компресора. Неспазването на това, може да доведе до повреда на компресора.

Монтаж

- Не монтирайте уреда в стая с ниска температура или в стая, където има опасност от замръзване. При температури на замръзване, уредът може да не работи правилно: има риск от повреда, ако водата замръзне в хидравличната верига (клапани, маркучи, помпи). За по-добро изпълнение, стайната температура трябва да бъде между 5-35°C. Моля, не забравяйте, че работата в студени условия (между +2 и +5°C) може да доведе до образуване на воден конденз и капки вода на пода.
- В случаите, когато сушилнята е върху пералнята, подходящият свързващ комплект трябва да се използва според конфигурацията на вашия уред:
 - Свързващ комплект "стандартен размер": за перални машини с минимална дълбочина 44 см;
 - Свързващ комплект "тесен размер": за перални машини с минимална дълбочина 40 см.
 - Универсален комплект с плъзгащ се рафт: за перални машини с минимална дълбочина 47 см.
- НИКОГА не монтирайте сушилнята в близост до завеси.
- Уредът не трябва да се монтира зад заключваща се, плъзгаща или врата с панта на противоположната страна на отваряне на машината, по такъв начин, че да се възпрепятства пълното отваряне на вратата на сушилнята машина.
- За Вашата собствена безопасност, уредът трябва да се монтира правилно. Ако имате съмнения относно монтирането, обадете се на сервиза за съвет.
- Когато машината е монтирана, трябва да регулирате крачетата за нивото на уреда.



Електрическо свързване и инструкции за безопасност

- Техническите данни (напрежение на захранването и входяща мощност) са посочени върху табелката с данни на уреда.
- Уверете се, че електрическата система е заземена, съответства на всички приложими закони и че електрическият контакт е съвместим с щепсела на уреда. В противен случай се обърнете за помощ към професионалист.



ВНИМАНИЕ

Уредът не трябва да бъде захранван чрез външно превключвателно устройство, като например таймер, или да е свързан към електрическа верига, която постоянно се включва и изключва от доставчика на електроенергия.

- Не използвайте адаптери, разклонители и/или удължители.
- Щепселът трябва да е на достъпно място за изваждане след монтиране на уреда.
- Не включвайте щепсела на машината в контакта и не я включвайте, докато не приключи монтирането.

- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се замени от производителя, от негов сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.

Вентилация

- В стаята, където е разположена сушилнята, трябва да се предостави подходяща вентилация, за да се предотвратят газове от уреди на гориво, включително и открит огън.
- Монтиране на уреда с гръб, близо до стена или вертикална повърхност.
- Трябва да има празно пространство от поне 12 мм между машината и евентуални препятствия. Входящият и изходящият въздух трябва да е далеч от всякакви препятствия.
- Проверете дали няма килими или пътеки, които да възпрепятстват основата или някой от вентилационните отвори.
- Уверете се, че зад сушилнята не могат да падат или да се събират предмети, тъй като те могат да попречат на входния и изходния въздух.

- Въздухът не бива да се отвежда към вентилационна тръба, която се използва за отвеждане на изгорели газове от уреди на газ или други горива.
- Редовно проверявайте дали не се ограничава въздуха около сушилнята, за да избегнете натрупване на прах и мъх.
- Редовно проверявайте филтъра за мъх след употреба и почистване, ако е необходимо.

Прането

- Винаги правете справка с етикетите за грижа при пране, за подходящи насоки при сушене.
- Омекотителите за тъкани и подобните продукти следва да се използват съгласно инструкциите на производителя.
- Не сушете непрани дрехи в барабанната сушилня.
- Дрехите трябва да са минали през центрофуга или да са добре изцедени, преди да се поставят в сушилнята.
- Дрехи, от които тече вода не трябва да бъдат поставяни в сушилнята.



ВНИМАНИЕ

Материалите от пенеста гума могат, при определени обстоятелства, при нагряване, да предизвикат пожар от спонтанно запалване. Артикулите като микропореста гума (латексна пяна), шапки за душ, водоустойчив текстил, гумирани артикули и дрехи или възглавници с подложки от микропореста гума не трябва да се сушат в барабанната сушилня.



ВНИМАНИЕ

Не сушете в машината сухи матери, които са били третирани с почистваща течност за химическо чистене.

- Никога не поставяйте пердета от стъклени нишки в машината. Може да настъпи раздразнение на кожата, ако по други дрехи има следи от стъклени нишки.
- Дрехи, които са били Прането замърсени с течности като олио за готвене, ацетон, алкохол, петрол, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, вакси и средства за премахване на вакси следва да се перат с гореща вода с

допълнително количество препарат, преди да се сушат в сушилната машина.

- Извадете всички предмети от джобовете, например запалки и кибрит.
- Извадете запалки и кибритени клечки от джобовете и НИКОГА

не използвайте запалими течности в близост до машината.

- Максимално тегло при суше не: вижте енергийния етикет.
- За да се консултирате с продуктивият етикет се обърнете към website на производителя.



ВНИМАНИЕ

Опасност от пожар/Запалими материали.

- Уредът съдържа **R290**, екологично устойчив хладилен газ, който е запалим. Не оставяйте уреда близо до открит огън и източници на възпламеняване.
- Проверете дали няма видими щети върху уреда. Не използвайте уреда, ако е повреден.
- При възникване на проблем, моля, свържете се с вашия специализиран търговец или с нашия център за обслужване на клиенти.

ВНИМАНИЕ

Уверете се, че отворите на уреда и отворите на отделението, където е разположен уредът (за вградени модели) са свободни от препятствия.

ВНИМАНИЕ

Не повреждайте охладителната верига.

- Всякакви ремонти или интервенции по уреда трябва да се извършват единствено от утвърден обслужващ център.
- Ако устройството не се изхвърли правилно, това може да доведе до пожари или отравяне.
- Изхвърлете устройството правилно и не повреждайте тръбите за циркулация на охладителната течност.

2. КОМПЛЕКТ ЗА МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ

За да се избегне изпразването на контейнера за вода след всеки цикъл на сушене, водата може да се изхвърли директно в тръбата към канал. Съгласно разпоредбите за водите свързването към отводнителни канали за повърхностни води е забранено. Отвеждащата тръба за отпадъчни води трябва да бъде разположена до сушилнята с центрофуга.

Комплектът се състои от: 1 маркуч и 1 тапа



ВНИМАНИЕ

Изключете и извадете щепсела на сушилнята от захранването, преди да извършвате каквато и да е работа.

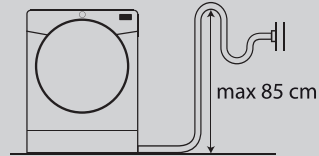
Маркучът трябва да бъде свързан към системата, отвеждаща водата, с максимална височина 85 см спрямо основата на сушилнята (фигура 1).

Монтиране на маркуча за източване

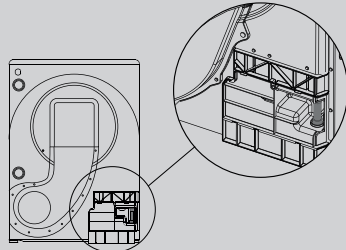
1. Системата за отвеждане на водата е разположена в задната част на машината от долната дясна страна (фигура 2).
2. Разкачете маркуча (A) от фитинга (B), като го издърпате нагоре (фигура 3).
3. Затворете извадената тръба с капачката (C), предоставена с комплекта (фигура 4).
4. Свържете маркуча към фитинга (B), като се уверите, че е добре закрепен (фигури 5 - 6).

След като машината е поставена на място, проверете дъното, за да се уверите, че новият маркуч не се навива, когато вкарвате сушилнята на мястото ѝ.

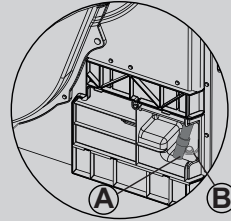
①



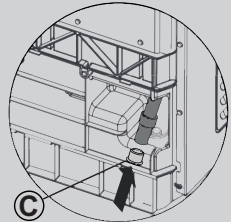
②



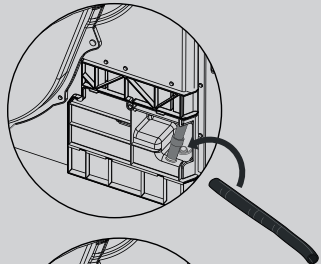
③



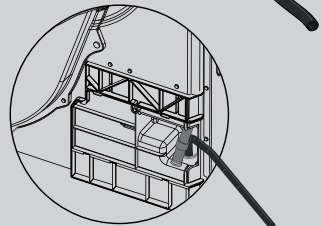
④



⑤



⑥



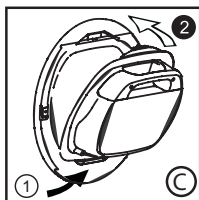
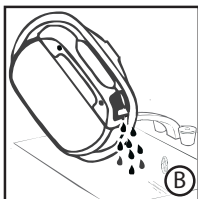
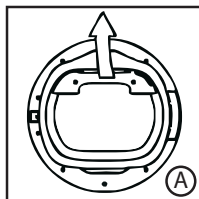
3. КОНТЕЙНЕРИ ЗА ВОДА

Водата, отделена от прането при цикъла на сушене, се събира в резервоар. Когато резервоарът е пълен, светлинният индикатор или при някои модели съобщение на дисплея, ще ви и напомнят, че ТРЯБВА да се изпразни (въпреки че ние ви съветваме да го изпразвате след всеки цикъл).

През първите няколко цикъла на нова машина ще се събере много малко вода, тъй като първо се пълни вътрешния резервоар.

За да отстраните резервоара на контейнера на вратичката на отделението *

1. Внимателно издърпайте навън контейнера за вода, като го държите за дръжката (A). Когато е пълен, контейнерът за вода тежи около 6 kg.
2. Наклонете контейнера за вода, за да излеете водата през тръбичката (B). Поставете обратно контейнера за вода, след като го изпразните, както е показано; (C) първо поставете дъното на контейнера на позиция, както е показано (1) след това внимателно избутайте горната част на позиция (2).
3. Натиснете бутона за стартиране на а цикъл, за да рестартирате цикъла.



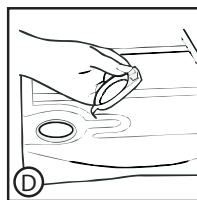
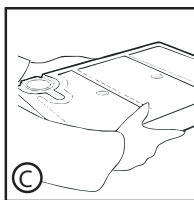
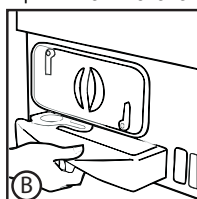
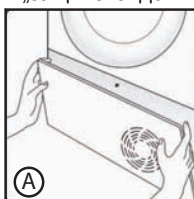
* в зависимост от модела

САМО ЗА МОДЕЛИ С КОМПЛЕКТ ЗА МАРКУЧ ЗА ИЗТОЧВАНЕ

Ако имате възможност за източване близо до сушилнята, можете да използвате комплекта за маркуч за източване, за да осигурите постоянно източване за водата, събрана в контейнера на сушилнята. Това означава, че не е необходимо да изпразвате контейнера за вода.

За да отстраните отделението за вода на долната част на контейнера *

1. Внимателно натиснете долната част на предпазната плоскост, така че да се отделят щипките от сушилнята. Сега може да се отдели горната част, като позволи пълното сваляне на предпазната плоскост (A).
2. Издърпайте здраво ръкохватката и плъзнете контейнера за вода извън отделението (B). Дръжте контейнера с двете си ръце (C). Когато е пълен, контейнерът за вода тежи около 4 kg.
3. Отворете капака от горната страна на контейнера и изпразнете водата (D).
4. Поставете обратно капака и плъзнете контейнера за вода обратно на позиция (D). **НАТИСНЕТЕ ЗДРАВО ОБРАТНО НА МЯСТО.**
5. Поставете обратно предпазната плоскост, като захванете пантите в горната част и „защипете“ долните щипки на мястото им.



* в зависимост от модела

4. ВРАТА, ФИЛТРИ И ТОПЛООБМЕННИК

Врата

- Дръпнете дръжката, за да отворите вратата.
- За да рестартирате уреда, затворете вратата и натиснете бутона за стартиране.

ВНИМАНИЕ

Когато се използва сушилният, барабанът и вратата може да са **МНОГО ГОРЕЩИ**.

ВНИМАНИЕ

(За модели със съд за събиране на водата)

Ако отворите вратата по време на цикъл преди да е завършил цикълът на охлаждане, дръжката може да е гореща. Бъдете изключително внимателни, ако се опитвате да изпразните резервоара за вода по време на цикъл.

Филтри и топлообменник

Запушените филтри и топлообменник могат да увеличат времето за сушене и да причинят щети и скъпо струващи дейности по почистване.

От съществено значение за постигането на максимална ефективност на машината е проверката на чистотата на всички филтри преди всеки цикъл на сушене.

ВНИМАНИЕ

Не използвайте сушилния с центрофуга без филтрите.

Светлинен индикатор за почистване на филтрите за власинки и топлообменника

Светлинният индикатор свети в постоянен режим, за да сигнализира, че е необходимо да се почистят филтрите за власинки, и в премигващ режим, когато е необходимо да се почисти топлообменника.

Ако прането не изсъхва, проверете дали филтрите не са запушени.

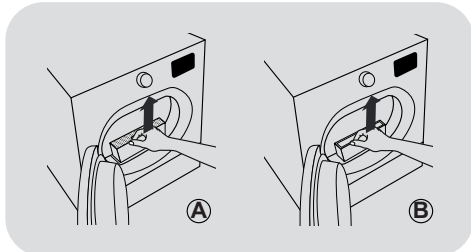
Ако почиствате филтрите във вода, не забравяйте да ги изсушите.

ВНИМАНИЕ

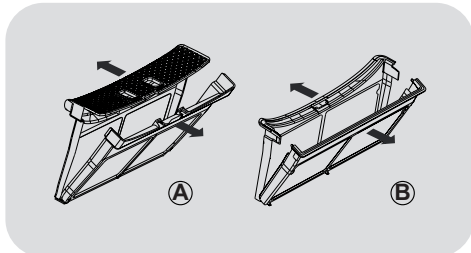
Почиствайте филтрите преди всеки цикъл.

За почистване на филтрите за мЪХ

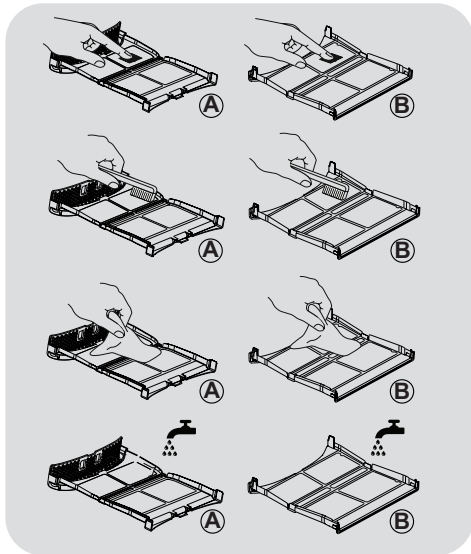
1. Извадете двата филтъра **A** и **B** в тази последователност, като ги издърпвате нагоре, както е показано на фигурата.



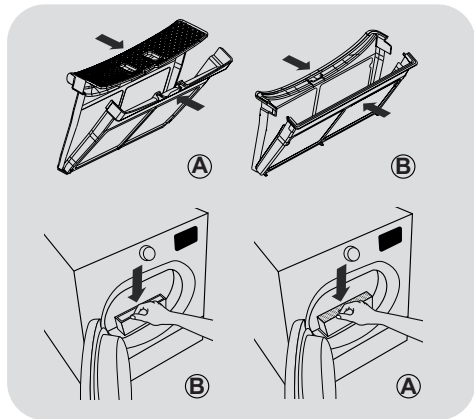
2. Отворете филтрите.



3. Внимателно отстранете власинките от двата филтъра с пръсти или с мека четка или кърпа, или ги измийте под течаща вода.



4. Върнете двата филтъра, като ги поставите отново във вратата и се уверете, че са поставени правилно на място си.



⚠ ВНИМАНИЕ

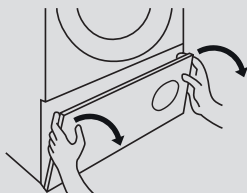
Преди да поставите отново филтрите, се уверете, че в отделението няма остатъци от власинки. В противен случай ги изчистете с прахосмукачка.

За почистване на топлообменника

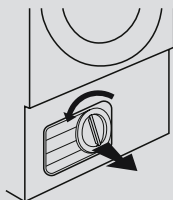
ВНИМАНИЕ

Почиствайте топлообменника на всеки шест месеца или когато индикаторът на филтъра мига.

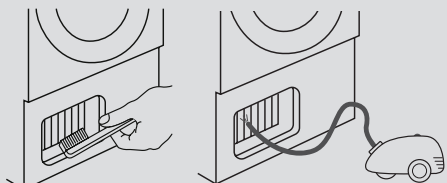
1. Свалете предпазните плоскости.



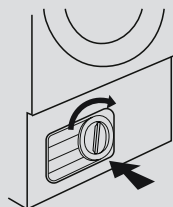
2. Завъртете дръжката обратно на часовниковата стрелка и издърпайте предния капак.



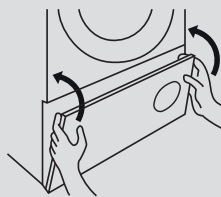
3. Внимателно почистете топлообменника с помощта на мека четка или прахосмукачка, за да премахнете праха или влакната, като внимавате да не повредите перките.



4. Поставете отново предния капак, като се уверите, че е в правилното положение. Завъртете дръжката по посока на часовниковата стрелка, за да заключите предния капак.



5. Поставете отново предпазните плоскости.



ВНИМАНИЕ

За да избегнете нараняване, не докосвайте перките с ръце. Почиствайте внимателно, за да не повредите топлообменника.

5. ПРАКТИЧНИ СЪВЕТИ

Преди да използвате сушилнята с центрофуга за първи път:

- Моля, прочетете внимателно инструкциите.
- Отстранете всички елементи, опаковани в барабана.
- Избършете вътрешността на барабана и вратата с влажна кърпа, за да отстраните праха, който може да се е натрупал при транспортирането.

Подготовка на дрехите

Уверете се, че прането, което ще сушите, е подходящо за сушене в сушилня с центрофуга според обозначението на символите на етикета с инструкции върху всеки артикул. Проверете дали всички закопчалки са затворени и дали джобовете са празни. Обърнете дрехите с вътрешната страна навън. Поставете дрехите свободно в барабана, за да сте сигурни, че няма да се заплетат.

Не сушете с центрофуга

Коприна, найлонови чорапи, деликатна бродерия, тъкани с метални декорации, облекла с PVC или кожени гарнитури.



ВНИМАНИЕ

Не сушете изделия, които са били третирани със суха почистваща течност, или гумени дрехи (опасност от пожар или експлозия).

През последните 15 минути прането винаги се суши с хладен въздух.

Пестене на енергия

В сушилнята с центрофуга се поставя само пране, което е било изцедено или центрофугирано. Колкото по-сухо е прането, толкова по-кратко е времето за сушене, което спестява електроенергия.

ВИНАГИ

- Преди всеки цикъл на сушене проверявайте дали филтърът е чист.

НИКОГА

- Не слагайте капещи мокри дрехи в сушилнята с центрофуга, това може да повреди уреда.

Сортирайте прането, както следва

- По символите на етикета с инструкции

Те могат да бъдат намерени на яката или на вътрешния шев:

- Подходящи за сушилня с центрофуга.
- Сушене с центрофуга при висока температура.
- Сушене с центрофуга само при ниска температура.
- Не сушете с центрофуга.

Ако артикулът няма етикет с инструкции, трябва да се приеме, че не е подходящ за сушилня с центрофуга.

- По количество и дебелина

Когато теглото на прането е по-голямо от капацитета на сушилнята, отделете дрехите според дебелината (напр. хавлии от тънко бельо).

- По вид тъкан

Памук/лен: Хавлии, памучни пуловери, чаршафи и покривки.

Синтетика: Блузи, ризи, униформи и т.н. от полиестер или полиамид, както и смесени тъкани от памук/синтетика.



ВНИМАНИЕ

Не претоварвайте барабана. Големите артикули, когато са мокри, превишават максимално допустимия товар на дрехите (например: спални чували, завивки).

● Не използвайте абразивни подложки и почистващи препарати.

● За да предотвратите залепване на вратата или натрупване на мъх, след всеки цикъл на сушене почиствайте вътрешната врата и уплътнението с влажна кърпа.

Почистване на сушилнята

- Почиствайте филтрите след всеки цикъл на сушене.
- При модели, оборудвани със съд за събиране на водата, той трябва да се изпразва след всеки цикъл на сушене.
- След всеки период на употреба избърсвайте вътрешността на барабана и оставяйте вратата отворена за известно време, за да може циркулацията на въздуха да го изсуши.
- Бършете външната страна на машината и вратата с мека кърпа.



ВНИМАНИЕ

Барабанът, вратата и прането могат да бъдат много горещи.



ВНИМАНИЕ

Винаги изключвайте уреда и изваждайте щепсела от електрическата мрежа, преди да почиствате уреда.



ВНИМАНИЕ

За данни, свързани с електричеството, вижте етикета на предната част на контейнера на сушилнята (при отворена врата).

6. ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (WI-FI)

Този уред е снабден с технология **Wi-Fi**, която позволява да бъде управляван от разстояние чрез приложение.

СДВОЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО (В ПРИЛОЖЕНИЕТО)

- Изтеглете приложението **hOn** на устройството си, като сканирате следния QR код:



или от линка:

go.haier-europe.com/download-app

Приложението е налично за таблети и телефони с операционни системи **Android** и **iOS**.

Открийте всички детайли за функциите **Wi-Fi**, като преглеждате приложението в режим **DEMO**.

Честотата на домашната **Wi-Fi** мрежа трябва да е настроена в диапазона **2,4 GHz**. Не можете да конфигурирате машината, ако домашната ви мрежа е настроена в диапазона **5 GHz**.

- В приложението създайте потребителски профил (или влезте, ако вече имате такъв) и сдвоете устройството, като следвате инструкциите на дисплея на устройството.

АКТИВИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ

- Проверете дали рутерът е включен и свързан с интернет.
- Заредете прането и затворете вратата.

- Завъртете програматора на позиция **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi)**



: органите за управление на панела за управление ще се деактивират.

- Стартирайте цикъла с помощта на приложението. Когато цикълът приключи, изключете машината като завъртите програматора на позиция **OFF (Изкл.)**.

ДЕАКТИВИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ

- За изход от режима на **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ** при изпълняван цикъл, завъртете програматора на позиция, различна от **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi)**, **Без да изключвате**. Панелът за управление на устройството отново ще може да се използва.
- При затворена врата, завъртете копчето на позиция **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi)**, като отново използвате приложението. Ако има изпълняван цикъл, той ще продължи.

Когато вратата е отворена, **ДИСТАНЦИОННИЯТ КОНТРОЛ** ще бъде деактивиран. За да го активирате отново, затворете вратата, завъртете програматора на позиция, различна от **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ**, и след това го изберете **отново**.

7. КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

- Отворете вратата и заредете барабана с пране. Уверете се, че дрехите не пречат на затварянето на вратата.
- Внимателно затворете вратата, като я натиснете бавно докато чуete щракване.
- Изберете желаната програма за сушене, като завъртите селектора за програми или – при някои модели – като натиснете определен бутон (проверете таблицата с програми за конкретни подробности).
- Натиснете бутона за стартиране на програмата. Сушилнята стартира автоматично.
- Ако вратата бъде отворена по време на програмата, за да се провери прането, е необходимо отново да се натисне бутона за стартиране на програмата, за да се рестартира сушенето след затваряне на вратата.
- Когато наближи края на цикъла, машината влиза във фаза на охлаждане, дрехите се сушат с хладен въздух, което позволява охлаждане на прането.
- След приключване на цикъла барабанът се върти с прекъсвания, за да се намалят гънките. Това продължава, докато се изключи машината или се отвори вратата.

За да се постигне правилно изсушаване, не отваряйте вратата по време на изпълнение на автоматичните програми.

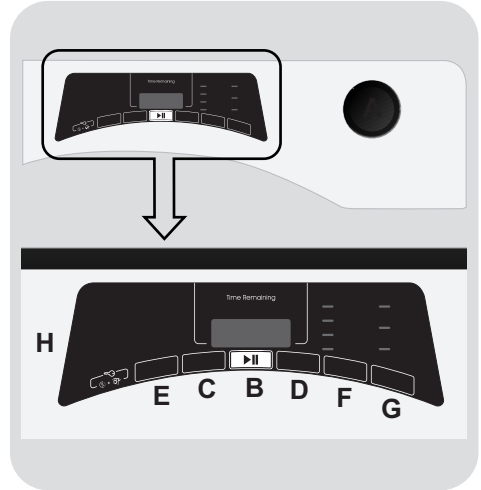
Технически данни

Входяща мощност / ампераж на предпазителя на захранването / захранващо напрежение: вижте табелата с данни.

Максимален товар: вижте етикета за енергията.

Енергиен клас: вижте етикета за енергията.

8. УПРАВЛЕНИЕ И ПРОГРАМИ



A ПРОГРАМАТОР В ПОЗИЦИЯ ИЗКЛ

B Бутон СТАРТ/ПАУЗА

C Бутон за ОТЛОЖЕН СТАРТ

D Бутон ИЗБИРАНЕ НА ВРЕМЕ НА ЦИКЪЛ

E Бутон МЕМО

F Бутон за ИЗБОР НА СУШЕНЕ

G Бутон ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ

H ДИСПЛЕЙ

D+F ЗАКЛЮЧВАНЕ



ВНИМАНИЕ

Не докосвайте бутоните, докато включвате щепсела на машината, защото през първите секунди тя калибрира системите си: натискайки бутоните, машината няма да може да работи коректно. В този случай, извадете щепсела и повторете операцията.

ПРОГРАМАТОР В ПОЗИЦИЯ ИЗКЛ

- Чрез завъртане на програматора в двете посоки е възможно да се избира желаната програма за сушене.
- За да отмените изборите или да изключите уреда, завъртете програматора в позиция **ИЗКЛ** (не забравяйте да изключите уреда от контакта).

Първо стартиране

- Избор на език

- След свързване на машината с мрежата и включването ѝ, натиснете бутон **"C"** или **"D"**, за да видите на дисплея наличните езици. **ENGLISH** е винаги първият показан език.
- Изберете желания език, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**.

- Промяна на езика

Ако искате да промените настройката за език, трябва да натиснете едновременно бутоните **"C"** и **"D"** за около **5 секунди**. На дисплея се показва **ENGLISH** и ще можете да изберете нов език.

Бутон СТАРТ/ПАУЗА

Затворете люка, **ПРЕДИ** да изберете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**.

- За да изберете желания цикъл с наличните параметри, натиснете **СТАРТ/ПАУЗА**. Когато работи програмата, на дисплея ще се показва изтеклото време.
- Освен това, ако искате да промените избраната програма, натиснете бутоните на желаните опции, променете параметрите по подразбиране и след това натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, за да стартирате цикъла.

Могат да се избират само съвместими с програмата думи.

- След като включите уреда, изчакайте няколко секунди, за да стартира програмата.

ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ПРОГРАМАТА

- Когато се избере програма, дисплеят автоматично показва продължителността на цикъла, която може да варира в зависимост от избраните опции.
- След като се стартира програмата, ще бъдете постоянно информирани за времето, оставащо до края на цикъла на сушенето.
- Уредът изчислява времето до края на избраната програма въз основа на стандартно зареждане. По време на цикъла уредът коригира времето според нивото на влажност на зареденото пране.

КРАЙ НА ПРОГРАМАТА

- В края на програмата ще се покаже **"КРАЙ"** ("End" на някои модели). Сега вратата може да се отвори.
- В края на цикъла изключете уреда, като завъртите програматора на позиция **ИЗКЛ**.

Програматорът **ВИНАГИ** трябва да се поставя на позиция **ИЗКЛ** в края на цикъла за сушене, преди да изберете нов цикъл.

ПОСТАВЯНЕ НА МАШИНАТА НА ПАУЗА

- Задръжете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** натиснат за около **2 секунди** (името на програмата и оставащото време ще мигат на дисплея, което показва, че машината е на пауза).
- Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** отново, за да рестартирате програмата там, откъдето е била поставена на пауза.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА ПРОГРАМА

- За да отмените програмата, завъртете програматора на позиция **ИЗКЛ.**

*Ако има прекъсване в електрозахранването по време на работа на машината, когато то бъде възстановено, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, машината ще се рестартира от начало на фазата, в която е била, когато електрозахранването е прекъснато.*

Бутон за ОТЛОЖЕН СТАРТ

- Този бутон позволява да се отложи старта на програмата с **30 минути** (1 час на някои модели) до **24 часа** през **30-минутни** интервали (1-часови на някои модели). Отлагането се показва на дисплея.
- След натискане на бутона **СТАРТ/ПАУЗА** показваното време се намалява с всяка минута.

При отваряне на люка (вратата), когато е зададен отложен старт, след като затворите люка, натиснете отново бутона за стартиране, за да се възобнови отброяването.

Бутон ИЗБИРАНЕ НА ВРЕМЕ НА ЦИКЪЛ

- Възможно е преминаване от автоматичен към програмиран цикъл, до **3 минути** след началото на цикъла.

- При продължаващо натискане времето се увеличава през интервали от по **10 минути**. След този избор, за да се нулира действието на автоматичното сушене, е необходимо сушилнята да се изключи.

- В случай на несъвместимост всички индикаторни светлини примигват бързо 3 пъти.

Бутон МЕМО

Този бутон дава възможност за запаметяване на зададените опции за цикъла.

ПАМЕТ:

когато цикълът е задействан, натиснете бутона **МЕМО** за **3 секунди**. Надписът **МЕМО** (на някои модели всички цифри) ще мига за **2 секунди** и ще се зададат опциите, свързани с избрания цикъл.

ИЗВИКВАНЕ:

след избиране на цикъла, натиснете бутона **МЕМО**, за да извикате запаметените функции (а не цикъла).

Функцията за отложен старт не може да се запамети.

Бутон за ИЗБОР НА СУШЕНЕ


- Този бутон дава възможност за задаване на желаното ниво на сушене с възможност за нагласяне до **3 минути** след започване на цикъла:




Готово за гладене: дрехите остават леко влажни, за да се улесни гладенето.



Сухо за простиране: за да бъдат дрехите готови за простиране.

 **Сухо за гардероба:** за директно съхраняване на изпраните дрехи.

 **Допълнително сушене:** за напълно сухи дрехи, идеално подхожда за пълно натоварване.

● Този уред е оборудван с функцията за **"Управление на сушенето"**. При автоматични цикли, всяко междинно ниво на сушене, преди достигане на избраното ниво, се показва чрез мигане на светлинния индикатор, съответстващ на постигнатото ниво на сушене.

В случай на несъвместимост всички индикаторни светлини примигват бързо 3 пъти.

Бутон ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ

● По време на цикъла опцията задава алтернативни движения на барабана за намаляване на гънките и автоматично задава ниво на сушене **"Готово за гладене"** (нивото на сушене може да се промени след избиране на опциите). Освен това тази опция дава възможност за задействане на движението против гънки по време на предварителния цикъл на барабана в случай на задействане на отлагане и в края на цикъла на сушене. Задейства се на всеки 10 минути, до 6 часа след края на цикъла на сушене.

● За да спрете тези движения, поставете програматора на позиция **ИЗКЛ.** Това е полезно, когато няма възможност прането да бъде извадено веднага.

ЗАКЛЮЧВАНЕ

● Натиснете едновременно бутоните **"D"** и **"F"** за около **2 секунди**, така машината ще ви позволи да заключите бутоните. Така, можете да избегнете нежелани промени, ако по време на цикъл натиснете случайно бутон.

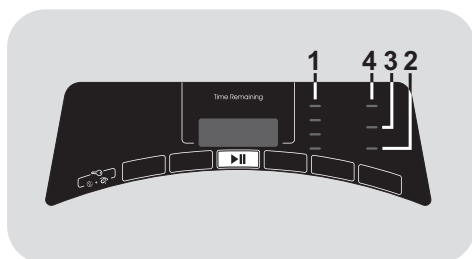
● Заклучването на бутони може да бъде отменено след повторно едновременно натискане на двата бутона.

● Ако люкът бъде отворен по време на задействано **ЗАКЛЮЧВАНЕ**, цикълът ще спре, но блокирането ще остане: за да рестартирате цикъла, трябва да прекратите заключването и отново да натиснете **СТАРТ/ПАУЗА**.

● **ЗАКЛЮЧВАНЕТО** може да бъде променяно по всяко време на цикъла.

Дисплей

Дисплеят показва оставащото време за сушене, отложеното време в случай на избрано стартиране със закъснение, както и друга информация за настройки.



1) СВЕТИЛНИ ИНДИКАТОРИ ЗА ИЗБОР НА СУШЕНЕ

Светлинните индикатори показват степените на сухота, които могат да се избират чрез съответния бутон.

2) СВЕТИЛЕН ИНДИКАТОР ЗА КОНТЕЙНЕРА ЗА ВОДА

Светва, когато е нужно да се изпразни резервоара за воден кондензат.

3) СВЕТИЛЕН ИНДИКАТОР ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ ЗА ВЛАСИНКИ И ТОПЛООБМЕННИКА

Светлинният индикатор свети в постоянен режим, за да сигнализира, че е необходимо да се почистят филтрите за власинки, и в премигващ режим, когато е необходимо да се почисти топлообменника.


4) СВЕТИЛЕН ИНДИКАТОР Wi-Fi

● При модели с Wi-Fi, той показва състоянието на връзката. Може да бъде:

- **СВЕТЕЩ:** активирано управление от разстояние.
- **БАВНО МИГАЩ:** деактивирано управление от разстояние.
- **БЪРЗО МИГАЩ ЗА 3 СЕКУНДИ, КАТО СЛЕД ТОВА ИЗГАСВА:** уредът не може да се свърже с домашната Wi-Fi мрежа или все още не е свързан с приложението.
- **БАВНО МИГАЩ 3 ПЪТИ, КАТО СЛЕД ТОВА СЕ ИЗКЛЮЧВА ЗА 2 СЕКУНДИ:** настройване на Wi-Fi мрежата (по време на свързване с приложението).
- **ВКЛ. ЗА 1 СЕКУНДА, СЛЕД ТОВА ИЗКЛ. ЗА 3 СЕКУНДИ:** вратата е отворена. Управлението от разстояние не може да бъде активирано.

● За информация относно функционалностите и инструкциите за лесна конфигурация на Wi-Fi връзката, моля, вижте: go.he.services/rtd-wf-bt


Ръководство за сушене

Стандартният цикъл COTTON DRY () е най-икономичният и най-добре подхожда за сушене на нормално влажни памучни тъкани.

Максимално тегло при сушене	
Памучни	Макс. деклариран капацитет
Синтетични или деликатни тъкани	макс. 4 кг

Информация за лабораторията за изпитване

EN 61121 - Програма за използване:

- СТАНДАРТНА ПАМУК 
- ЗА ГЛАДЕНЕ ПАМУК (БЕЛЪО - Готово за гладене)
- ОБИКНОВЕН ТЕКСТИЛ (СИНТЕТИКА - Сухо за простиране)



ВНИМАНИЕ

Почиствайте филтрите преди всеки цикъл.



ВНИМАНИЕ





















Реалната продължителност на цикъла зависи от началното ниво на влажност на прането според оборотите на центрофугата, вида и количеството на натоварването, чистотата на филтрите и околната температура.



ВНИМАНИЕ

Само за сушилня с центрофуга с капацитет 10/11 кг, снабдена с комплект за маркуч за източване: свържете маркуча за източване, за да регенерирате водния конденз (съгласно указанията в съответната глава).

Таблица на програмите

ПРОГРАМА		Избираеми опции					КАПАЦИТЕТ (кг)	СУШЕНЕ ВРЕМЕ (мин.)
				Мемо 				
 59'	ИДЕАЛНА ЕЖЕДНЕВНА 59'	✓	-	✓	-	-	3,5	59'
 45'	ЕЖЕДНЕВНА 45'	✓	-	✓	-	-	2	45'
 30'	ЕСО 30'	✓	-	✓	-	-	1	30'
	ОСВЕЖАВАНЕ	✓	-	✓	-	-	2,5	20'
	СПОРТНИ	✓	-	✓	✓	-	4	*
	РЕЛАКС	✓	-	✓	-	-	2,5	12'
	МАЛКО НАТОВАРВАНЕ	✓	-	✓	-	-	2	*
	WOOLMARK	✓	-	✓	-	-	1	70'
	РИЗИ	✓	-	✓	✓	✓	2,5	*
	СИНТЕТИКА	✓	✓	✓	✓	✓	4	*
	ТЪМНИ И ЦВЕТНИ ДРЕХИ	✓	-	✓	✓	✓	4	*
	ДЪНКОВИ ПАНТАЛОНИ	✓	-	✓	-	-	4	*
	БЕЛЪО	✓	✓	✓	✓	✓	Пълно	*
	ПАМУЧНИ	✓	-	✓	-	-	Пълно	*
	ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi) Позицията, която трябва да изберете, когато искате да стартирате управлението от разстояние чрез приложението (чрез Wi-Fi).							

* Реалната продължителност на цикъла зависи от началното ниво на влажност на прането според оборотите на центрофугата, вида и количеството на натоваарването, чистотата на филтрите и околната температура.

Описание на програмите

Сушилнята има специални програми за сушене на различни видове тъкани и цветове в зависимост от нуждите (вж. таблицата с програми).

ИДЕАЛНА ЕЖЕДНЕВНА 59'

Кратка програма за средни товари, която осигурява най-добро изсъхване. Препоръчва се преди сушене да се пусне центрофуга на високи обороти.

ЕЖЕДНЕВНА 45'

Програма за кратко време за ежедневни дрехи. Препоръчва се преди сушене да се пусне центрофуга на високи обороти.

ЕСО 30'

Програма за кратко време за малки товари, която предполага максимална икономичност на време и енергия. Препоръчва се преди сушене да се пусне центрофуга на високи обороти.

ОСВЕЖАВАНЕ

Превъзходен цикъл за премахване на миризмите от гънките при гладене на тъкани от лен.

СПОРТНИ

Предназначен е за специално облекло за спорт и фитнес, което се изсушава внимателно и със специални грижи, за да се избегне мачкането и повреждането на еластичните нишки.

РЕЛАКС

Това е топъл цикъл, който само за 12 минути помага за отпускане на нагванията и гънките.

МАЛКО НАТОВАРВАНЕ

Предназначен е за постигане на равномерно изсушаване при много малко пране.

WOOLMARK

Вълнени дрехи: програмата може да се използва за изсушаване на до 1 кг пране (например 3 пуловера). Препоръчва се дрехите да се обърнат наопаки преди сушене. Времето може да зависи от размерите и дебелината на дрехите и избраното центрофугиране по време на прането. В края на цикъла, дрехите са готови за носене, но ако те са тежки, възможно е ръбовете да бъдат леко влажни: препоръчва се да бъдат изсушавани по естествен начин. Препоръчва се дрехите да се изваждат в самия край на цикъла.

Внимание: сплътстването на вълната е необратим процес; изсушавайте само дрехи със символ „ok tumble“. Тази програма не е предназначена за дрехи от акрил.



APPAREL CARE

Цикълът за сушене на вълнени изделия на тази машина е одобрен от „The Woolmark Company“ за машинно сушене на вълнени продукти, при условие, че продуктите се перат и сушат според инструкциите на етикета на облеклото и тези, посочени от производителя на тази машина M1530.

Търговската марка Woolmark е сертификатна марка в Обединеното кралство, Ирландия, Хонконг и Индия.

РИЗИ

Този специален цикъл е предвиден за сушене на ризи с минимално смачкване и образуване на гънки, което се постига чрез специални движения на барабана. Препоръчва се дрехите да се изваждат веднага след края на цикъла.

СИНТЕТИКА

За изсушаване на синтетични тъкани, които изискват внимателна и специфична обработка.

ТЪМНИ И ЦВЕТНИ ДРЕХИ

Деликатен и специален цикъл за сушене на тъмни, цветни или дрехи от синтетични материали.

ДЪНКОВИ ПАНТАЛОНИ

Предназначен за сушене на еднородни тъкани като дънкови панталони или джинси. Препоръчва се обръщане на дрехите преди изсушаването им.

БЕЛЪО

Подходящият цикъл за изсушаване на памучни, попиващи тъкани и пешкири.

ПАМУЧНИ

Програмата за памучни тъкани (Сухо за простиране) е най-ефикасната програма от гледна точка на консумацията на енергия. Подходяща е за памучни и ленени тъкани.

ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi)

Позицията, която трябва да изберете, когато искате да стартирате/деактивирате управлението от разстояние чрез приложението (чрез Wi-Fi).

В този случай, началото на цикъла ще стане чрез командите в приложението.

Още подробности ще откриете в раздел **ДИСТАНЦИОНЕН КОНТРОЛ (Wi-Fi)**.

9. ГАРАНЦИЯ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Каква може да е причината за...

Дефекти, които можете да отстраните сами

Преди да се обадите на сервиза за техническа консултация, моля, прегледайте следния списък. Ще се начислява такса, ако се установи, че устройството работи или е било монтирано ил и използвано неправилно. Ако след извършване на препоръчаните проверки проблемът продължава, моля, обадете се на сервиза – те могат да успеят да ви помогнат по телефона.

Времето до края, показано на дисплея, може да се промени по време на цикъла на сушене. Времето до края непрекъснато се проверява по време на цикъла на сушене и се регулира, за да се изчисли най-точно оставащото време. Времето, показано на дисплея, може да се увеличи или да се намали по време на цикъла и това е нормално.

Времето на сушене е прекалено дълго/ дрехите не са достатъчно сухи...

- Избрали ли сте правилното време/ програмата за сушене?
- Дрехите бяха ли прекалено мокри? Дрехите бяха ли добре изцедени или центрофугирани?
- Необходимо ли е почистване на филтрите?
- Необходимо ли е почистване на топлообменника?
- Сушилнята претоварена ли е?

Сушилнята не работи...

- Сушилнята включена ли е към работещо електрическо захранване? Проверете, като използвате друг уред като настолна лампа.

- Щепселът правилно ли е свързан към захранването?
- Има ли прекъсване в захранването?
- Изгорял ли е предпазителът?
- Вратата плътно затворена ли е?
- Сушилнята включена ли е както към захранването, така и от самата машина?
- Избрани ли са времето за сушене или програмата?
- След отваряне на вратата машината включена ли е отново?

Сушилнята е прекалено шумна...

- Изключете сушилнята и се свържете със сервиза за консултация.

Светлинният индикатор за почистване на филтрите свети...

- Необходимо ли е почистване на филтрите или топлообменника?

Индикаторът на контейнера за вода свети...

- Контейнерът за вода трябва ли да се изпразни?

Обслужване на клиенти

Ако след извършване на всички препоръчани проверки все още има проблем със сушилнята, моля, обадете се на сервиза за консултация. Те могат да успеят да ви помогнат по телефона или да уговорят удобно за вас посещение от техник, съгласно условията на гаранцията ви. Въпреки това може да се начисли такса, ако някое от следващите обстоятелства се отнася до машината ви:

- Установено е, че е в изправност.
- Не е била монтирана съобразно инструкциите за монтаж.
- Била е използвана неправилно.

Резервни части

Винаги използвайте оригинални резервни части, които може да си набавите директно от сервиза.

Сервизно обслужване

За да се гарантира непрекъснатото безопасно и ефективно функциониране на този уред, препоръчваме сервизното обслужване или ремонтите да се извършват само от оторизиран сервизен техник.

Гаранция

Продуктът е в гаранция съгласно правилата и условията, посочени в сертификата, включен към продукта. Гаранционният сертификат трябва да бъде надлежно попълнен и съхраняван, за да може в случай на нужда, да бъде представен пред оторизирания център за обслужване на клиенти.

Поставяйки **CE** и маркирайки този продукт, ние декларираме на наша отговорност, че той е в съответствие със всички Европейски изисквания за безопасност, здравни и екологични норми.

За осигуряване на безопасност при изхвърляне на стара сушилня, извадете щепсела от контакта, отрежете охранващия кабел и гун ищожете. За предотвратите затварянето на д еца в машината, счупете пантите на вратата или ключа на вратата.

Производителя, не носи отговорност за каквито и да било печатни грешки в книжката съпътстваща този продукт. Също така си запазва правото да прави всякакви промени в своите продукти, които счита за полезни, без да променят основните им характеристики.